



HARIDUS- JA NOORTEAMET



Euroopa Liit
Euroopa Sotsiaalfond



Eesti
tuleviku heaks

PRÕM Täiendav keeleõpe kutse- ja kõrghariduses (tegevus 8.8) Tegevuskava sisuaruanne

I Üldinfo

Õppeasutuse nimi: Tartu Rakenduslik Kolledž

Tegevuskava pealkiri: Täiendav eesti keele õpe

Tegevuskava periood: 22.08.-12.09.2022

Aruande koostaja / kontaktisiku nimi ja amet: Veronika Kupri, projektispetsialist

Telefon: 5309 1410

E-posti aadress: veronika.kupri@voco.ee

II Täiendava keeleõppe sihtrühma kirjeldus

2.1 Kellele korraldati keeleõpet (valdkond, eriala)?

I kursusel Tartu Rakenduslikus Kolledžis õppetööd alustavad õpilased, kelle emakeel ei ole eesti keel. Ukraina pagulastest õpilased, kes asuvad 2022 aasta sügisel tasemeõppes õppima.

Erialadest oli enim osalejaid järgmistelt erialadelt:

- ☐ majutus-ja toidlusteenindus (majutusteenindus, toitlustusteenindus, kokk, pagar)
- ☐ tööstustehnoloogia (sisetööde elektrik, koostelukksepp, keevitaja, metallilõikepinkidel töötaja)
- ☐ ehitus ja puit (kivi- ja betoonkonstruktsioonide ehitaja, ehitusviimistleja, tisler, kütte- ja jahutussüsteemide lukksepp, plaatija, betoonkonstruktsioonide ehitaja)
- ☐ autoremont (sõiduautotehnik, automaaler, autokeretehnik)

2.2 Mitu keeleõppes osalejat oli plaanitud? Mitu alustas, katkestas ja osales lõpuni? Mis olid katkestamise (oletatavad) põhjused?

Planeeritud oli 18 õpilast. Alustas 19 õpilast ja üks katkestas. Põhjus teadmata – õpilane ei osalenud enam ega vastanud ka telefonile ega kirjadele.

2.3 Missugune oli keeleõppes osalenute keeleoskus enne täiendava keeleõppe tegevust (omandatud keeleoskus ja kuidas seda hinnati)?

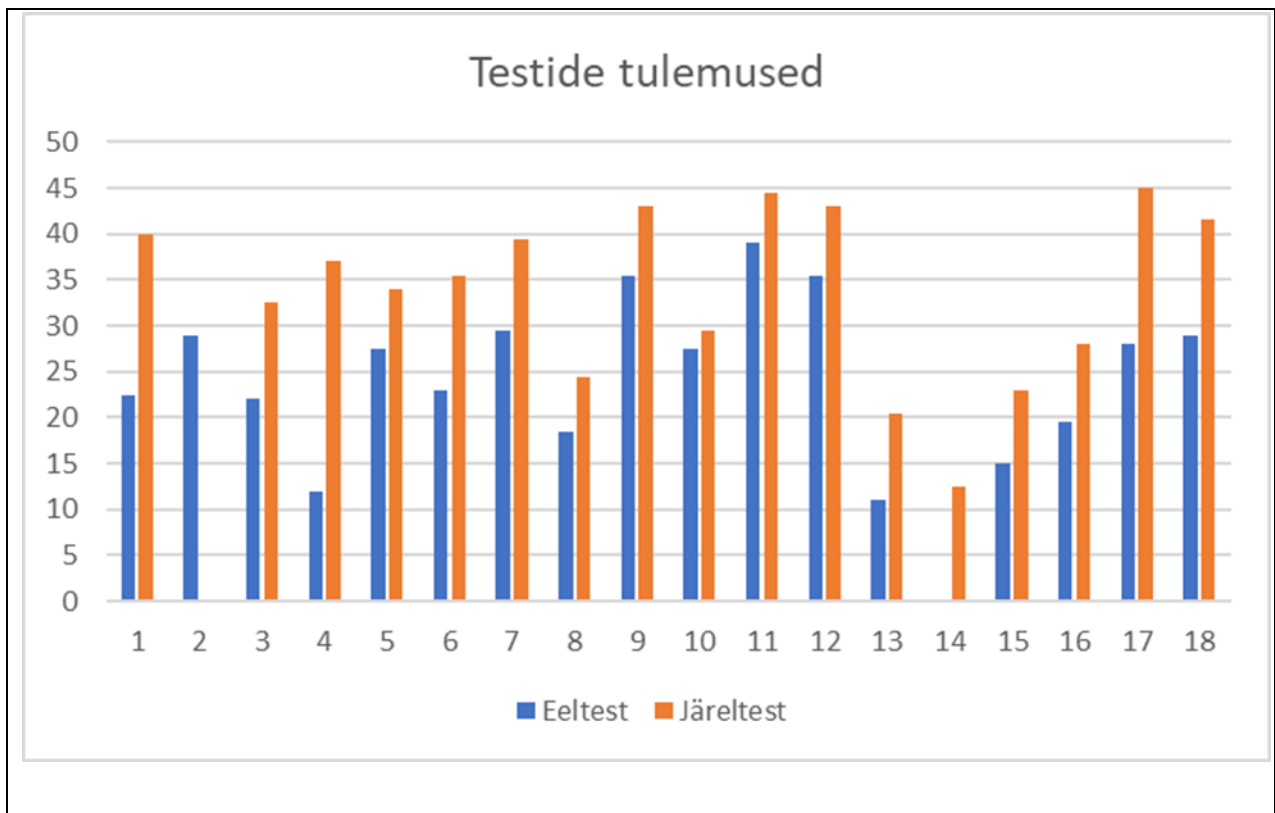
Õpilaste keeleoskus oli kesine. Rääkismisjulgus puudus ja sõnavara vähene. Põhjus võib paljuski olla nendes koroonatalvedes - õpivõlad, distants-, hübriid- ja erinevad õppevormid, mida käigu pealt iga kool korraldas ja kohendas oma võimete ja võimaluste kohaselt ning nendest õpetest ja suletud olemisest tingitud sotsiaalsete oskuste vähesus ning ka tõsised lüngad teadmistes. Samuti paistis, et meie õpilastel kellelgi polnud eesti sõpru, kellega nad üldse on eesti keeles harjunud suhtlema, seega ka eesti kultuuri teadmine ainult väga vähesel ja pinnapealsel moel. Kuna muuseumid olid paljude jaoks mitu aastat suletud, oligi nii, et keegi polnud kordagi meie programmis pakutud muuseumides käinud, kaasa arvatud ERMis ja ka Otepää oli võõras koht. Ometi tagasisides oli õppereis eriti esile tõstetud, samuti erinevate kohtade külastamine õppetöö ajal. Seega andis meie pakutud programm lisaks aktiivsele suulise keeleoskuse parandamisele ja rääkima julgustamisele olulise panuse nende noorte sotsiaalsete oskuste (suhtlemine, teineteise poole pöördumine, küsimuste esitamine, küsimustele vastamine jms) arendamisele ning teadmiste avardamisele eesti kultuuri, geograafia, ajaloo ja traditsioonide mõistmise osas. Me tegime üldtesti kursuse alguses ja kursuse lõpus. Test hõlmas lühikest lihtsalt grammatikaosa, küsimuste koostamist, tekstist arusaamist ja väikest kirjutamisosa suvekooli põhjal. Testi tulemuste analüüs järgmise küsimuse juures.

2.4 Missugune oli keeleõppes osalenute keeleoskus pärast täiendava keeleõppe tegevust? Kuidas on see vastavuses tegevuskavas eeldatud tulemusega?

Oluliselt paranes rääkismis- ja -julgus. Koolituse lõpus oli märgata selge areng kõikidel õpilastel.

Koolituse käigus toetasime osalejate keeleoskuse arengut läbi aktiivse suulise keele ja väljendusoskuse arendamise ja sõnavaralise pädevuse arendamise. Tund-tunnilt kasvas õppijate julgus kasutada suhtlemisel eesti keelt kartmata teha vigu. Kasvas igapäevases kasutuses olev sõnavara, mis aitab toime tulla erinevates elulistes situatsioonides.

Läbi võimaluse õppida erinevates Tartu olulistes kohtades, said õppijad juurde rohkelt teadmisi ülikoolilinnas ajaloo, kultuuri ja linnaruumi kohta.



III Täiendava keeleõppe kokkuvõte ja analüüs

- 3.1. Sisuline kokkuvõte ja analüüs (vabas vormis, abiks on nt tegevuskava vormis olevad küsimused).
- 3.2. Kas ja kuidas plaanib õppeasutus edaspidi iseseisvalt panustada täiendavasse keeleõppesse? (nt valmisid (e-)õppematerjalid tulevasteks kursusteks, loodi kontakte õppe- ja praktikaasutustega, õpetajate/õppejõududega, plaanitakse jätkutegevusi jne)

3.1. Suvekool toimus ajavahemikul 22.-12.09.2022 kaheksal augustikuu päeval neli akadeemilist tundi päevas kokku mahus 32 ak tundi, õppekäik 08.09.22 8 ak tundi, kokkuvõttev auditoorne tund 2 ak tundi ja juhendatud e-õpe mahus 10 ak tundi. Tegevuse maht kokku oli 52 ak tundi. Kuna suvekooli esimene nädal oli erakordselt palavate ilmadega, siis viisime õppetöö koolimajast välja. Neli õppepäeva toimusid erinevates kohtades – Botaanikaaias, Lauluväljakul, Toomemäel ja Raadi mõisapargis (siin saime sisse põigata ka Eesti Rahvamuuseumisse). Planeeritud teemad said käsitletud ja metoodikana planeeritud psühhodraama elemendid ning erinevad aktiivõppe võtted sobisid linnaruumi väga hästi.

Suvekooli läbiviimisel keskendusime uue kooli, kutseharidussüsteemi ja Tartu Rakendusliku Kolledži õppekorraldusega tutvumisele. Läbi erinevate tegevuste said esmakursuslased omavahel paremini tuttavaks, mis omakorda tugevdas õppijates turvatunnet. Teemade hulka kuulusid lisaks enesetutvustus ja erialaga seonduv põhiteave, Eesti kultuur ja kombestik ning suulist keeleoskust täiendasid Moodles lahendatud testid. Suvekoolist osavõtt oli aktiivne ja õppijatele koolitusprogramm meeldis. Suvekool õigustas ennast lisaks intensiivsele keeleõppele ka õppijate julgustamise osas asuda õppima eestikeelse õppekeelega kooli. Kooliga ja üksteisega tutvumine toetas õppijaid tublisti, et oleks julgem tulla suurde kooli, kus enamus kursusekaaslasi räägib eesti keelt. Õppijad said suvekooli jooksul tutvuda kooli siseveebiga, kooli ruumidega ja õppesüsteemiga. Üksteisega suhtlemine andis hea “õlg-õla” tunde, tänu millele oli kindlasti uus algus kergem.

Õppekäik viis meid Otepäele ja selle lähiümbrusesse 08.09.2022. Esmalt sõitsime Otepäele. Õppijate jaoks valmistasime ette viktoriini, mille küsimustele otsisid õppijad vastuseid linnaväljaku stendidelt. Samas tehti kokkuvõtted ja õpetaja rääkis juurde Eesti Lipu loo. Edasi liikusime Eesti Maanteemuuseumisse Masinahalli, kus läbisime õppeprogrammi „Inimene – masinate valitseja?“. Giid rääkis autode ajaloost erinevate ajajärkude jooksul ja tutvustas erinevaid masinaid. Programmi juhil oli õppijate jaoks ettevalmistatud küsimused, millele otsiti rühmades vastuseid. Liikluskasvatuskeskuses katsetasime erinevaid liiklusteemalisi simulaatoreid ja mõtisklesime nutiliikluse ohtude üle. Viimane sihtkoht oli Karilatsi Vabaõhumuuseum, kus õppijad said osaleda orienteerumismängus. Mängu abil oli võimalik tutvuda peaaegu kõigega, mida muuseumis näha saab, õppida plaani järgi orienteeruma, lahendades igas sihtpunktis ülesandeid ja saades vastuseid, õppisid osalejad tundma sajanditagust argielu Eestimaal.

Täiendava eesti keele õppe teemad keskendusid suulisele eneseväljendusoskusele. Läbitavate teemade hulka kuulusid: vaba aeg ja ajaviide - hobid, meelelahutusasutused, sportimisvõimlused, noorte huvitegevus; teenindusasutused; reisimine ja transport - reisieelistused, majutusasutused, transpordivahendid. liiklemine; elukutsevalik - erialad ja ametid, töösuhted, kutseõpe, infoleht kutseõppe esmakursuslastele; Tartu kui kodulinn ja tudengilinn. Metoodikas kasutati erinevaid interaktiivseid suhtlemisülesandeid, rollimänge, situatsioonide lahendamist ja draamaõpet. Õppijad said lugeda lühikesi erialaga seotud tekste ja lavastada teemakohaseid situatsioone. Tutvuti erinevate koolisiseste ametikirjadega ning harjutati nende koostamist. Läbi situatsiooniülesannete omandati ametlikku etiketti, harjutati tööeluks vajalikku sõnavara. Õppe tulemusena mõistavad õppijad tavakõnet paremini ja saavad aru tuttavatest erialastest tekstidest, vestlevad lihtsas keeles oma erialaga seotud teemadel. Õppijad esitlevad ennast ja vastavad küsimustele kasutades

viisakusväljendeid. Õppijate eesti keele sõnavara täienes erialaste terminitega ja õppetööks vajalike väljenditega. Kursuse raames õpiti tundma Eesti kultuuri, tavaid ja kombeid.

Juhendatud e-õpe toimus Moodle keskkonnas - Täiendav eesti keel Tartu KHK-s. Moodle kursuse eesmärk oli aidata eesti keelest erineva emakeelega õppuritel saada tuttavaks Moodle keskkonnaga, õppida kasutama uut keskkonda ja sõnaraamatuid, saada aru tekstidest ja lahendada tekstide põhjal ülesandeid. Õppematerjal koosneb peatükkidest: kõneetikett, esmatutvustus, koolielu, minu eriala - elukutsed, minu oskused, lihtdokumendid, töökoha otsimine, tööintervjuu, eestlased, eesti kultuur. E-kursuse raames õpiti tundma Eesti kultuuri, tavaid ja kombeid. Harjutused olid koostatud tekstidena, mida toetab raskemate sõnade puhul link sõnastikule ja hindamisülesanded olid peamiselt koostatud testi vormis, mida õppijatele meeldis täita. Õppijad omandasid sõnavara, suutsid koostada avaldust ja motivatsioonikirja, analüüsida oma tugevusi ja nõrkusi ning teavad tööintervjuu põhimõtteid.

Kursusel osaleti hoolega, mõnedel juhtudel puuduti tunnist haiguse tõttu. Tagasisideküsitluse põhjal selgus, et teemad sobisid õppijatele hästi, eelistati rääkimisülesandeid ja meeldis draamaõpe. Enim muljet avaldas õppekäik ja võimalus pidada tundi linnaruumi eri paikades. Sõnavara laienes teenindusala keele arvelt ja oluliseks peeti ajalooteadmiste ning kultuuriliste nüansside omandamist.

3.2. Tartu Rakenduslik Kolledž korraldab eesti keelest erineva emakeelega õppijatele täiendava eesti keele kursusi alates 2009. aastast. Igal õppeaastal astub VOCO-sse umbes 50 eesti keelest erineva emakeelega õppijat, kelle eesti keele oskus on erinev. Oleme katsetanud erinevaid õppevorme - kursusi sügissemestril ja kevadsemestril, suvekoole ja talvekoole. Nende kogemuste ja viimase kahe projekti tulemusi analüüsides leiame, et kõige tõhusama tulemuse annab pikem suvekool (7-8 päeva) enne kooli algust ja õppekäigud. Kool kavatseb leida kindlasti võimaluse korraldada 2023. a suvekooli ja õppekäigud.

IV Muu info, ettepanekud

Sisuaruande täitmisega seotud küsimustes võib pöörduda:

Diana Jalast

E-post Diana.Jalast@harno.ee